

- Kühlkoffer, m** (nfz.aufb)
_ Tiefkühlkoffer, m
(Hinter dem Fahrerhaus oder am Heck des Fahrzeugs angeordneter Kran.)
- Kühlluftkanal, m** (nfz.hlk)
Luftkanal, m
_ **refrigeration chute**
_ chute
(Kanal zur Verteilung der gekühlten Luft im Aufbau.)
- Kupplungsklaue, f** (nfz.anhkuppl)
_ Schwenklasche, f
- Kupplungskopf, m** (nfz.brems)
_ **gladhand coupling**
_ quick release end coupling *BE*
_ end coupling *BE*
(Bajonettkupplung für Druckluftleitungen vom Zugfahrzeug zum Anhänger.)
- kurzes Fahrerhaus, n** (nfz.aufb)
_ **day cab**
_ short cab
(Fahrerhaus ohne Ruheliegen hinter den Sitzen.)
- Kurzholz, n** (nfz.log)
Schwachholz, n
_ **short logs, pl**
_ shorts *coll*
cf: Langholz, n
- Kurzkupplung, f** (nfz.anhkuppl)
_ **short coupling** *Schmitz*
(Anhängerkupplung bei Volumenfahrzeugen mit welcher der Anhänger sehr dicht an das Zugfahrzeug angekuppelt wird und die den Abstand zwischen den beiden Fahrzeugen zur Verhinderung des Zusammenstoßens bei Kurvenfahrt automatisch vergrößert.)
- Ladebordwand, f** (nfz.lad)
Hubladebühne, *f rar*
_ **liftgate**
_ tail-gate lift *BE*
_ tail lift *BE*
_ elevating tailgate *AE, rare*
_ elevating end gate *AE, rare*
(Hintere Bordwand, die hydraulisch nach unten geschwenkt und in horizontaler Stellung auf den Boden abgefahren werden kann.)
- Ladefläche, f** (nfz.aufb)
(*Pick-Ups*)
_ **bed**
_ box
(Durch die festen Seitenwände, Stirnwand und nach unten klappbare hintere Bordwand begrenzter Laderaum.)
- Ladeflächenbox, f** *Pick-Ups* (nfz.aufb)
Staukasten, *m Pick-Ups*
_ **storage chest** *pickup trucks*
_ tool box *pickup trucks*
- Ladeflächenverbreiterung, f** (nfz.aufb)
_ **side extension**
- Ladekran, m** (nfz.lad)
_ **crane**
- Ladevolumen, n** (nfz.konstr)
_ **load space**
_ cargo space
_ cubic capacity
(In einem Aufbau zur Beladung durch Güter zur Verfügung stehender Raum.)
- Ladungsschemel, m** (nfz.aufb)
_ **bolster**
(Bei Holztransportfahrzeugen ein Querträger mit zwei Rungen zur Aufnahme von Holzstämmen.)
- Lage, f** (nfz.fahrw)
(*Blattfederung*)
_ **leaf**
(Einzelne Blattfeder eines Blattfederpakets.)
- langes Fahrerhaus, n** (nfz.aufb)
_ Fernverkehrs-Fahrerhaus, n
- Langholz, n** (nfz.log)
_ **long logs pl**
_ longs *coll*
cf: Kurzholz, n
- Langholz-Nachläufer, m** (nfz.typ)
_ **logging trailer**
_ semi-logger *AUS*
cf: Nachläufer, m
- langsame Gruppe, f** (Nfz.getr)
_ langsamer Fahrbereich, m
- langsamer Fahrbereich, m** (Nfz.getr)
langsame Gruppe, *f ugs*
_ **low range**
(Hohe Übersetzung der Nachschaltgruppe zum Fahren mit geringer Geschwindigkeit mit einem hohen Drehmoment.)
cf: schneller Fahrbereich, m
- langsamer fahren** (nfz.log)
_ **back down s/**
(Sicherheitshalber die Geschwindigkeit verringern.)
"Wegen des starken Regens fuhr der Fahrer langsamer."
- Längsträger, m** (nfz.chass)
_ **Rahmenlängsträger, m**
- Längung, f** (nfz.fahrw)
(*Blattfederung*)
_ lengthwise movement of the spring
(Längenzunahme einer halbelliptischen Blattfeder unter Belastung.)
- Lastanhänger, m** (nfz.typ)
_ Anhänger, m
- Laster, m** (nfz.typ)
_ Lastkraftwagen, m
- Laster, m** (nfz.typ)
_ Pick-Up, m
- Lastkraftwagen, m** LKW DIN, übl (nfz.typ)